

Chinese Nation

彩图版 丰富知识 启发智慧

传统文化



中华上下五千年

从远古至明清 谱写了中华民族五千年的辉煌历史

张琪/编

南朝北朝

从远古传说时期至明清时期，中华民族历经了近五千年的沧桑巨变，无数英雄人物和精彩故事谱写了中华民族的辉煌历史，铸就了可歌可泣的灿烂文化。

长江出版传媒

湖北美术出版社



Chinese
Nation

彩图版

丰富知识
启发智慧

传统
文化

中华上下五千年

南朝北朝

张琪/编



图书在版编目(CIP)数据

中华上下五千年. 南朝北朝 / 张琪编. -- 武汉: 湖北美术出版社, 2015.8

ISBN 978-7-5394-7484-7

I. ①中… II. ①张… III. ①中国历史—南北朝时代—通俗读物 IV. ①K209

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 106483 号



中华上下五千年——南朝北朝

责任编辑:吴海峰 谢莹

技术编辑:程业友

出版发行:长江出版传媒 湖北美术出版社

地址:武汉市洪山区雄楚大街 268 号

湖北出版文化城 B 座

电话:(027)87679529 87679560

传真:(027)87679529

邮政编码:430070

网址:www.hbapress.com.cn

电子邮箱:hbapress@vip.sina.cn

印刷:湖北日报社印刷厂

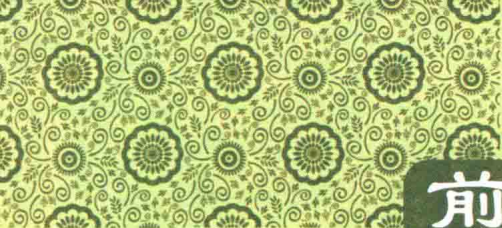
开本:880mm×1230mm 1/32

印张:4

版次:2015 年 8 月第 1 版 2015 年 8 月第 1 次印刷

定价:10.00 元

如有质量问题 由承印厂负责调换。



前言



人类最早出现在约 200 万年前的非洲大陆上。

人类有文字的历史则发端于 5000 年前的苏美尔。

因为，“公元前 3200 年左右，在美索不达米亚一个叫苏美尔的地区，人类发明了文字。有了文字，就可以把言语记录下来，当代学者也可借此了解古代男男女女的所作所为；从这个意义上讲，‘历史开始了’”。这是美国著名历史学家爱德华·伯恩斯作出的结论，至少目前的考古和研究只能如此界定。

学习历史，就要学习它所蕴含的丰富经验和真知。历史是人类一部伟大的教科书，同时也展现了人类文明的轨迹和人类创造的灿烂文化。鉴于此，我们编撰了本书，帮助读者学习历史，增长见识。在尊重史实的前提下，以生动有趣的语言讲述一个个历史故事，通过小故事反映大历史，展现大千世界的风貌；以明快形象的语言描绘一个个历史人物，通过栩栩如生的人物见证人类文明的足迹。

《中华上下五千年》以从古到今为主线，记载了中华民族五千年灿烂的文明。

在浩浩荡荡的历史进程中，有文治武功、声名显赫的帝王将相，也有腐朽孱弱、臭名昭著的逆贼奸雄；有文学的优美、艺术的不朽，也有哲学的睿智、科学的深刻和宗教的神秘；有剑拔弩张、血雨腥风，也有握手交流、和平共存……总之，读者读后可以从中受到深刻的教育，引起无限的遐思。

中华上下五千年有如一条千折百回、光怪陆离的长廊，本书只能当个导游，以短小的篇幅，勾勒出历史的轮廓。

编 者



目录



第一章 四朝更迭

刘裕诛桓玄灭诸国	1
范缜反对迷信	14
荒唐的少年皇帝	21
大发明家祖冲之	30
梁武帝出家为僧	37
刘义庆与《世说新语》	45
陈后主亡国	52

第二章 北朝兴衰

北魏孝文帝改革	63
说实话的高允	76
胡太后崇佛	85
花木兰从军	94
郦道元与《水经注》	99
北魏的分裂	113



第一章 四朝更迭

刘裕诛桓玄灭诸国

精彩导读

刘裕从一个小士兵开始做起，步步为营，终于做了皇帝。
使中国历史进入一个全新的南朝时期。

liú yù gōng yuán nián nián zì dé yú xiǎo
刘裕(公元363年—422年)，字德舆，小
míng jì nú zǔ jí péngchéng jīn jiāng sū xú zhōu chū shēn yú pò
名寄奴，祖籍彭城(今江苏徐州)，出身于破
luò de dī jí shì zú dōng jìn chū nián liú yù jǔ jiā bì nàn
落的低级士族。东晋初年，刘裕举家避难，
cóng péngchéng qiān jū jīng kǒu jīn jiāng sū zhèn jiāng liú yù yòu nián
从彭城迁居京口(今江苏镇江)。刘裕幼年
jiā jìng pín hàn bù dé dú shū zhǐ hǎo yǐ gēng dì wéi shēng yǒu
家境贫寒，不得读书，只好以耕地为生，有

shí yě jiān zuò qiáo fū yú fū jǐ fàn mài xié zi de xiǎo fàn
时也兼做樵夫、渔夫及贩卖鞋子的小贩。

zhè zhǒng jīng lì shǐ de liú yù jì dǒng de láo dòng mín zhòng de jí
这种经历,使得刘裕既懂得劳动民众的疾

kǔ yòu jù yǒu mào xiǎn qiú lì de xìng gé
苦,又具有冒险求利的性格。



▲ 刘裕画像

jīng kǒu shì cóng běi fāng gè dì liú
京口是从北方各地流

wáng lái de shì zú hé mín zhòng jù jū
亡来的士族和民众聚居

de dì fāng hào chēng běi fǔ
的地方,号称“北府”,

yǔ lì yáng tóng wéi yáng zhōu zhòng
与历阳同为扬州重

zhèn jīng kǒu de jū mín fēng sú qiáng hàn gǎn yú
镇。京口的居民风俗强悍,敢于

▼ 谢安画像

cóng jūn dāng xiè ān fǔ zhèng tuī jǔ xiè xuán wéi
从军。当谢安辅政,推举谢玄为

dà jiàng xiè xuán zài jīng kǒu zhāo mù shì bīng
大将,谢玄在京口招募士兵

shí jiù zhēng dé yǒng shì liú láo zhī déng rén
时,就征得勇士刘牢之等人。

liú láo zhī cháng cháng shuài lǐng jīng ruì
刘牢之常常率领精锐

qián fēng chōng fēng xiàn zhèn zhàn wú bú shèng
前锋,冲锋陷阵,战无不胜,

hào chēng běi fǔ bīng féi shuǐ dà zhàn
号称“北府兵”。淝水大战,



fú jiān jūn bēng kuì jìn jūn qián fēng rén quán shì liú láo
苻坚军崩溃，晋军前锋5000人，全是刘牢

zhī tǒng shuài de běi fǔ bīng hòu lái běi fǔ bīng yòu zài jīng
之统帅的北府兵。后来，北府兵又在京

kǒu zhāo mù jūn duì jiàn qián lái yīng mù de
口招募军队，见前来应募的

liú yù shēn cái kuí wú xiāng mào táng táng
刘裕身材魁梧、相貌堂堂，

jiù bǎ tā liú zài běi fǔ bīng dāng le yí
就把他留在北府兵当了一

gè xiǎo jūn guān
个小军官。

gōng yuán nián liú láo zhī
公元399年，刘牢之



▲ 谢玄画像

gōng dǎ nóng mín qǐ yì jūn sūn ēn liú
攻打农民起义军孙恩，刘

yù yǒng gǎn shàn zhàn lǚ lì dà gōng liú láo zhī de bù xià
裕勇敢善战，屡立大功。刘牢之的部下，

dà duō qiāng lüè cái wù bǐ dào zéi gèng lì hai zhǐ yǒu liú yù
大多抢掠财物，比盗贼更厉害。只有刘裕

yán gé yuē shù bù shǔ jì lǜ yán míng dà dé mín xīn cóng
严格约束部属，纪律严明，大得民心。从

cǐ liú yù chéng wéi běi fǔ bīng de zhù míng jiàng lǐng xiāo miè sūn
此，刘裕成为北府兵的著名将领。消灭孙

ēn lú xún qǐ yì jūn zhǔ yào shì liú yù de gōng láo
恩、卢循起义军，主要是刘裕的功劳。

gōng yuán nián zuǒ yòu huán xuán cuàn jìn zhè wèi liú yù
公元400年左右，桓玄篡晋，这为刘裕

miè jìn chuàng jiàn nán cháo tí gōng le yí gè jué hǎo de jī huì
灭晋、创建南朝提供了一个绝好的机会。

huán xuán dōng jìn dà jiāng huán wēn de shǎo zǐ cóng xiǎo biàn chéng xí
桓玄，东晋大将桓温的少子，从小便承袭

jué wèi wéi nán jùn gōng zhǎng dà hòu xiāng mào jùn lǎng bìng qiě duō
爵位为南郡公，长大后，相貌俊朗，并且多

cái duō yì yóu shàn zuò wén dàn shì tā zǒng
才多艺，尤擅作文。但是他总

yǐ wéi zì jǐ de cái xué hé mén dì jǔ shì
以为自己的才学和门第举世

wú shuāng dài rén shí fēn ào màn yīn ér
无双，待人十分傲慢，因而

yīn qǐ zhòng rén de bù mǎn cháo tíng yě
引起众人的不满，朝廷也

yí ér bú yòng
疑而不用。

zhí dào suì huán xuán cái bèi
直到23岁，桓玄才被

rèn mìng wéi tài zǐ xǐ mǎ hòu lái zhuǎn
任命为太子洗马，后来转

rèn yì xīng tài shǒu zǒng shì yù yù bù dé zhì yú shì tā
任义兴太守，总是郁郁不得志。于是，他

fèn rán fú xiù qì guān fǎn huí jīng zhōu nán jùn jīn hú běi jiāng
忿然拂袖弃官，返回荆州南郡（今湖北江

líng de fēng dì
陵）的封地。

gōng yuán nián sān yuè huán xuán zhàn lǐng jīng yōng èr zhōu
公元400年三月，桓玄占领荆、雍二州，

shàng biǎo yāo qiú tǒng lǐng jīng jiāng èr zhōu cháo tíng shòu yǔ tā guǎn
上表要求统领荆、江二州，朝廷授与他管

xiá jīng sī yōng qín liáng yì níng qī zhōu de jūn shì jiān
辖荆、司、雍、秦、梁、益、宁七州的军事，兼



▲ 孙恩画像

jīng zhōu cì shǐ lìng huán xiū wéi jiāng zhōu cì shǐ huán xuán bù cóng
荆州刺史，令桓修为江州刺史。桓玄不从，

zài shàng shū cháo tíng pò bù dé yǐ zhǐ dé ràng tā guǎn xiá bā zhōu
再上书，朝廷迫不得已只得让他管辖八州。

tā hái ràng tā xiōngzhǎng huán wēi zuò yōng zhōu cì shǐ ràng tā zhī zǐ
他还让他兄长桓伟作雍州刺史，让他侄子

huán zhèn zuò huái nán tài shǒu cháo tíng dōu bù gǎn bù dā yīng
桓振作淮南太守，朝廷都不敢不答应。

huán xuán zài kòng zhì le zhōng shàng yóu hòu yǐ wéi zì jǐ yǐ
桓玄在控制了中、上游后，以为自己已

jīng wò yǒu dōng jìn tiān xià de sān fēn zhī èr jù bèi le zuǒ yòu
经握有东晋天下的三分之二，具备了左右

jú shì de shí lì nián mò cháo tíng jué dìng qǐ bīng tǎo fá huán xuán
局势的实力。年末，朝廷决定起兵讨伐桓玄。

gōng yuán nián chū sī mǎ yuán xiǎn pài běi fǔ dū du
公元401年初，司马元显派北府都督

liú láo zhī wéi qián fēng dàn zài huán xuán cè dòng xià liú láo zhī
刘牢之为前锋，但在桓玄策动下，刘牢之

zài dù dǎo gē huán xuán shì rú pò zhú dé yǐ shùn lì de gōng
再度倒戈。桓玄势如破竹，得以顺利地攻

jìn jiàn kāng bǔ shā le sī mǎ yuán xiǎn děng rén cóng cǐ huán
进建康，捕杀了司马元显等人。从此，桓

xuán ān pái zì jǐ de xīn fù hé qīn xìn zhàn jù le gè gè zhòng
玄安排自己的心腹和亲信，占据了各个重

yào de chéng zhèn yào sài yí bù bù xiàng zuì gāo quán lì bī jìn
要的城镇要塞，一步步向最高权力逼近。

huán xuán rèn mìng zì jǐ wéi zǒng bǎi kuí dū du zhōng wài zhū
桓玄任命自己为总百揆、都督中外诸

jūn shì chéng xiāng lù shàng shū shì yáng zhōu mù dēng jí xǔ duō
军事、丞相、录尚书事、扬州牧等，集许多

dà quán yú yì shēn yòu jiāng yì xiē zhòng yào zhí quán rèn mìng gěi huán
大权于一身；又将一些重要职权任命给桓

shì jiā zú zhōng de huán wēi huán qiān huán xiū huán shí shēngděng rén
氏家族中的桓伟、桓谦、桓修、桓石生等人。

jiē zhe jiāng liú láo zhī gǎi rèn wéi huì jí nèi shǐ bǎ tā de běi
接着，将刘牢之改任为会稽内史，把他的北

fǔ bīng quán shōu guī jǐ yǒu zhè shí liú láo zhī cái jué de shàng
府兵权收归己有。这时，刘牢之才得上

le dàng biàn yǔ zhòng rén shāng liang zhàn lǐng jiāng běi yǔ huán xuán duì kàng
了当，便与众人商量占领江北，与桓玄对抗。

yǒu rén zhǐ chū nǐ yí gè rén jì fǎn wáng yǎn zhōu yòu fǎn sī
有人指出：“你一个人既反王兖州，又反司

mǎ láng jūn hái fǎn huán gōng dào dǐ xiǎng yào zěn me yàng liú
马郎君，还反桓公，到底想要怎么样？”刘

láo zhī wú yán yǐ duì zhòng rén yì hōng ér sǎn liú láo zhī wú
牢之无言以对，众人一哄而散。刘牢之无

nài pài rén dào jīng kǒu qù jiē jiā rén què yòu jiǔ jiǔ bú jiàn huí
奈，派人到京口去接家人，却又久久不见回

lai tā yǐ wéi jiā lǐ chū le shì biàn dài zhe shǒu xià xiàng běi
来。他以为家里出了事，便带着手下向北

táo dào le xīn zhōu fā xiàn dà shì yǐ qù jiù shàng diào zì shā le
逃，到了新州，发现大势已去，就上吊自杀了。

duì huán xuán cuàn jìn de xíng wéi liú yù quán bù kàn zài yǎn
对桓玄篡晋的行为，刘裕全部看在眼里

lǐ dāng shí gēn zhe liú láo zhī de shí hou tā xīn lǐ jiù
里。当时，跟着刘牢之的时候，他心里就

zài pán suan zhe rú hé fù xīng jìn shì le tā bèi dì lǐ lián
在盘算着如何复兴晋室了。他背地里联

hé běi fǔ bīng de zhōng xià jí jūn guān mì móu tuī fān huán xuán
合北府兵的中下级军官，密谋推翻桓玄。

dāng yí qiè zhǔn bèi tuǒ dāng yǐ hòu tā cóng jīng kǒu qǐ bīng xiàng
当一切准备妥当以后，他从京口起兵，向

jiàn kāng jìn jūn huán xuán gǎn jīn pài bīng
建康进军。桓玄赶紧派兵

zǔ jī què bèi liú yù dǎ de dà
阻击，却被刘裕打得大

bài bèi pò chè chū jiàn kāng bìng dài
败，被迫撤出建康并带

zǒu jìn ān dì liú yù chéng shèng
走晋安帝。刘裕乘胜

zhuī jī huán xuán zài jiāng líng jù jí
追击，桓玄在江陵聚集

le dà pī rén mǎ zài cì fǎn pū zhēng
了大批人马，再次反扑。峥



▲ 刘裕雕像

róng zhōu jīn hú běi è chéng yí zhàn huán xuán cǎn bài huán xuán
嵘洲（今湖北鄂城）一战，桓玄惨败，桓玄

běn rén yě zài táo pǎo tú zhōng bèi shā
本人也在逃跑途中被杀。

liú yù dà bài huán xuán yǐ hòu bǎ jìn ān dì jiē huí jiàn
刘裕大败桓玄以后，把晋安帝接回建

kāng shǐ zhī chóng dēng huáng dì bǎo zuò cǐ shí liú yù yǐ jīng
康，使之重登皇帝宝座。此时，刘裕已经

chéng wéi le chóng jiàn dōng jìn huáng cháo de dà gōng chén jìn ān dì
成为了重建东晋皇朝的大功臣。晋安帝

lìng tā wéi dū du jūn shì zuò zhèn jīng kǒu hé xú qīng èr zhōu
令他为都督军事，坐镇京口和徐、青二州。

guò hòu jìn ān dì yòu rèn mìng tā wéi yáng zhōu cì shǐ bìng jiān dài
过后，晋安帝又任命他为扬州刺史并兼代

lǐ shàng shū chū bīng tǎo fá běi fāng de nán yān hé hòu qín
理尚书，出兵讨伐北方的南燕和后秦。

nán yān shì xiān bēi rén jiàn lì de zhèngquán tǒng zhì fàn wéi
南燕是鲜卑人建立的政权，统治范围
zài jīn shān dōng yí dài tā de shǒu lǐng mù róng chāochángcháng pài
在今山东一带。它的首领慕容超常常派
bīng sāo rǎo dōng jìn běi bù biān jìng lüè zǒu rén mín qù dāng nú
兵骚扰东晋北部边境，掠走人民去当奴
bì shèn zhì ná lǚ qù de rén dāng lǐ wù sòng gěi hòu qín děng
婢，甚至拿掳去的人当礼物，送给后秦等
guó de tǒng zhì zhě dōng jìn běi bù de rén mín zǎo jiù pàn wàng
国的统治者。东晋北部的人民，早就盼望
zhe tāo fá nán yān liú yù qīn zì dài bīng cóng jiàn kāng chū fā
着讨伐南燕。刘裕亲自带兵从建康出发，
dù guò huái hé sì shuǐ hěn kuài jiù ná xià le láng yá jīn shān
渡过淮河、泗水，很快就拿下了琅琊（今山

dōng lín yí běi
东临沂北）。

mù róng chāo pài rén
慕容超派人

xiàng hòu qín qiú jiù hòu
向后秦求救。后

qín huáng dì yáo xīng pài shǐ
秦皇帝姚兴派使

chén dào liú yù nà lǐ jìn
臣到刘裕那里进



▲ 淮河

xíng wēi hè shuō wǒ men yǐ jīng pài chū wàn tiè qí mǎ shàng
行威吓说：“我们已经派出10万铁骑，马上
jiù yào dào dá luò yáng nǐ men rú guǒ bú tuì bīng wǒ men jiāng zhí
就要到达洛阳；你们如果不退兵，我们将直
dǎo nǐ men de jiàn kāng liú yù huí dá shuō wǒ běn xiǎng zài
捣你们的建康！”刘裕回答说：“我本想在

xiāo miè nán yān zhī hòu xiū xi nián zài lái píng dìng nǐ men zhàn
消灭南燕之后,休息3年,再来平定你们占

jù de guān luò zhī dì jīn shǎn xī hé nán bù fēn dì qū
据的关、洛之地(今陕西、河南部分地区);

ér jīn nǐ men zì jǐ sòngshàngmén lái nà jiù kuài diǎn lái ba
而今你们自己送上门来,那就快点来吧!”

yáo xīng yuán xiǎng xià hu yí xià liú yù xiǎng bu dào liú yù kǒu qì
姚兴原想吓唬一下刘裕,想不到刘裕口气

hěn yìng fǎn dào bèi xià zhù le bù gǎn lái jiù nán yān liú yù
很硬,反倒被吓住了,不敢来救南燕。刘裕

hěn kuài jiù gōng xià le nán yān de dū chéng guǎng gù jīn shān dōng yì
很快就攻下了南燕的都城广固(今山东益

dū xī běi shēng qín mù róng chāo miè le nán yān
都西北),生擒慕容超,灭了南燕。

nián zhī hòu liú yù chéng yáo xīng gāng sǐ tài zǐ yáo hóng
6年之后,刘裕乘姚兴刚死,太子姚泓

jī wèi bù jiǔ de dà hǎo shí jī qīn zì tǒng shuài wǔ lù jìn jūn
即位不久的大好时机,亲自统帅五路晋军,

tǎo fá hòu qín jìn jūn yào jīng guò běi wèi guǎn xiá de dì qū
讨伐后秦。晋军要经过北魏管辖的地区,

běi wèi zài huáng hé běi àn jí jié le wàn dà jūn yòu pài chū
北魏在黄河北岸集结了10万大军,又派出

jǐ qiān qí bīng dù guò huáng hé sāo rǎo xī jìn de jìn jūn liú
几千骑兵渡过黄河,骚扰西进的晋军。刘

yù pài shuǐ jūn shàng běi àn qù dǎ wèi jūn wèi bīng jiù táo déng
裕派水军上北岸去打魏军,魏兵就逃,等

jìn jūn huí dào chuánshàng tā men yòu zài běi àn sāo rǎo nòng de
晋军回到船上,他们又在北岸骚扰,弄得

jìn jūn lái huí bēn pǎo méi fǎ shùn lì jìn bīng
晋军来回奔跑,没法顺利进兵。



▲ 夕阳辉映下的黄河

liú yù cóng róng duì zhèn tā pài le yí gè jiāng jūn dài le
刘裕从容对阵，他派了一个将军带了

qī bǎi bīng shì yì bǎi liàng bīng chē dēng shàng běi àn yán àn bǎi
七百兵士、一百辆兵车登上北岸，沿岸摆

kāi yí gè bàn yuán xíng de zhèn shì liǎng yì jǐn kào hé àn zhōng
开一个半圆形的阵势。两翼紧靠河岸，中

jiān gǔ chū dāngzhōng de yí liàng bīng chē shàng shù le yì gēn bái yǔ
间鼓出，当中的一辆兵车上竖了一根白羽

máo yīn wèi zhè zhǒng bù zhèn xíng xiàng xiàng gè yuè gōu suǒ yǐ míng
毛。因为这种布阵形象像个月钩，所以名

jiào què yuè zhèn
叫“却月阵”。

wèi bīng yuǎn yuǎn guān chá zhe jìn jūn bù de zhèn bù dǒng shì
魏兵远远观察着晋军布的阵，不懂是

shén me yì si yě bù gǎn dòng
什么意思，也不敢动。

yí huì er zhǐ jiàn jìn jūn zhōng jiān chē shàng yǒu rén jǔ qǐ
一会儿，只见晋军中间车上有人举起

bái yǔ máo liǎng cè jiù yǒng chū le èr qiān míng bīng shì dài zhe
白羽毛，两侧就涌出了二千名兵士，带着

yí bǎi zhāng dà gōng bèn xiàng bīng chē wèi bīng kàn zhe zhè ge zhèn
一百张大弓，奔向兵车。魏兵看着这个阵

shì yě méi yǒu shén me dà bu liǎo jiù jí zhōng sān wàn qí bīng
势，也没有什么大不了，就集中三万骑兵

xiàng hé àn měng gōng jìn zhèn jìn zhèn zhōng yì bǎi liàng bīng chē shàng
向河岸猛攻晋阵。晋阵中一百辆兵车上

de gōng jiàn qí fā réng jiù dǎng bú zhù wèi bīng
的弓箭齐发，仍旧挡不住魏兵。

méi liào dào jìn jūn
没料到晋军

zài què yuè zhèn hòu miàn
在却月阵后面，

lǐng wài bù zhì hǎo yì qiān
另外布置好一千

duō zhī cháng máo zhuāng zài dà gōng
多支长矛，装在大弓

shàng zhè zhǒng cháng máo yuē yǒu sān sì
上。这种长矛约有三四

▲ 长矛

chǐ cháng máo tóu tè bié fēng lì wèi bīng zhèng xiàng jìn jūn měng gōng
尺长，矛头特别锋利。魏兵正向晋军猛攻

de shí hou jìn jūn bīng shì men jiù yòng dà tiě chuí qiāo dòng dà gōng
的时候，晋军兵士们就用大铁锤敲动大弓。

nà cháng máo wǎng wèi jūn fēi qù měi zhī cháng máo jiù néng shè shā sān
那长矛往魏军飞去，每支长矛就能射杀三

sì gè wèi bīng sān wàn míng wèi bīng yí xià zi jiù bèi shè sǐ le
四个魏兵，三万名魏兵一下子就被射死了



hǎo jǐ qiān qí tā wèi bīng bù zhī dào jìn jūn zhèn hòu hái yǒu duō
好几千。其他魏兵不知道晋军阵后还有多

shǎo zhè zhǒng wǔ qì xià de bào tóu luàn cuàn quán xiàn bēng kuì jìn
少这种武器，吓得抱头乱窜，全线崩溃。晋

jūn yòu chéng shèng zhuī jī shā
军又乘胜追击，杀

sǐ le dà pī wèi bīng
死了大批魏兵。

liú yù dǎ tuì wèi
刘裕打退魏

jūn dǎ tōng le yán huáng hé
军，打通了沿黄河

xī jìn de dào lù shùn lì
西进的道路，顺利

xī jìn nà shí hòu wáng
西进。那时候，王



▲ 檀道济画像

zhèn è hé tán dào jì dài lǐng de bù bīng yǐ jīng gōng xià luò yáng
镇恶和檀道济带领的步兵，已经攻下洛阳，

zài tóng guān hé liú yù shuǐ jūn huì shī jiē zhe liú yù pài wáng
在潼关和刘裕水军会师。接着刘裕派王

zhèn è gōng xià cháng ān miè le hòu qín
镇恶攻下长安，灭了后秦。

liú yù zài cháng ān zhù le liǎng gè yuè tā pà zì jǐ lí
刘裕在长安住了两个月，他怕自己离

kāi cháo tíng tài jiǔ dà quán páng luò jué dìng lì jí huí shī jiàn
开朝廷太久，大权旁落，决定立即回师建

kāng zài tā lí kāi cháng ān nà tiān guānzhōng de fù lǎo liú zhe
康。在他离开长安那天，关中的父老流着

yǎn lèi wǎn liú tā xī wàng tā jì xù liú zài běi fāng kàng jī xiān
眼泪挽留他，希望他继续留在北方抗击鲜